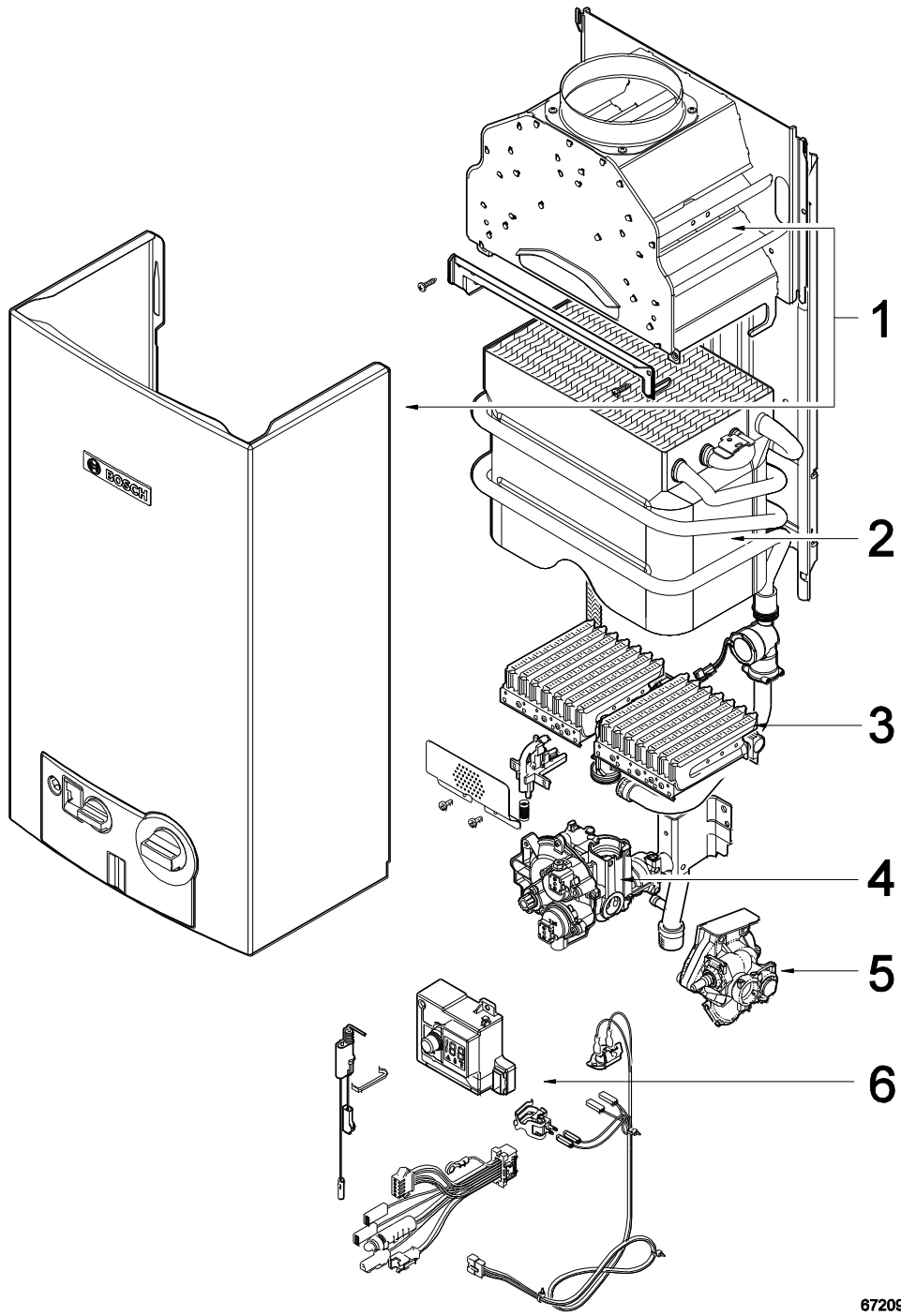


WRD 10 / 11 / 13 / 14 / 15 / 18 - 2 G...

(GWH 10/13/15-2 COD H)



6720902095.AF JF

[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a professional who is authorised to do the work, and with due regard to the relevant regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с приложимите разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση

Η εγκατάσταση/συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο για τις εργασίες αυτές τεχνικό προσωπικό, το οποίο θα πρέπει να φροντίζει ώστε να τηρούνται οι ισχύουσες διατάξεις.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje lo debe realizar personal especializado autorizado para los trabajos, respetando las prescripciones vigentes.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

[fi] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur. Hij moet rekening houden met de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Näihin töihin hyväksytyt ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez

Az installálás/szerelés egy, a munkákra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, az érvényes előírások figyelembevételével.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza delle disposizioni vigenti.

[he] מניפעיולוגאני מיתותיגהבי ונסטלאגיסווס/מונטאגיסווס

ונסטלאגיסווס/מונטאגיסווס וונדא גאנבורגילעדעס סאמונועיסווס דאזעבעוול קבליגוועטור פערסאנאליס מיער, מוקמעדי גאנאפעס דאגעוועט.

[it] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Instaliuoti ir montuoti, laikantis galiojančių taisyklių, leidžiama kvalifikuotiems specialistams, kurie buvo įgalioti šioms darbams atlikti.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu

Iekārtas uzstādīšanu/montāžu ir jāveic specializētam sertificētam speciālistam, ievērojot spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met de geldende voorschriften.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Instalacja/montaż muszą być wykonane przez uprawnionego do tego rodzaju prac specjalistę przy zachowaniu obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efetuada por um técnico especializado com qualificações para estes trabalhos, tendo em atenção os regulamentos em vigor.

[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prescripțiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

Подключение/монтаж должны выполнять специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí realizovať odborník s oprávnením na výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za nameštitev/montažo

Nameštitev/montažo mora izvesti strokovnjak, pristojen za tovrstna dela, ob upošte vanju veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ugradnju i montažu moraju da obave samo stručna lica ovlašćena za izvođenje takvih radova koja će poštovati važeće propise.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och fackkunnig person enligt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/Montaj çalışmaları sadece yetkili bayiler tarafından aşağıda belirtilen talimatlar dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

Установку/монтаж мають здійснювати фахівці, що мають дозвіл на проведення цих робіт, із дотримання чинних приписів.

[zh] 安装方面的重要提示

必須由受到許可承擔該項工作的專業人員遵照相關法規進行安裝。

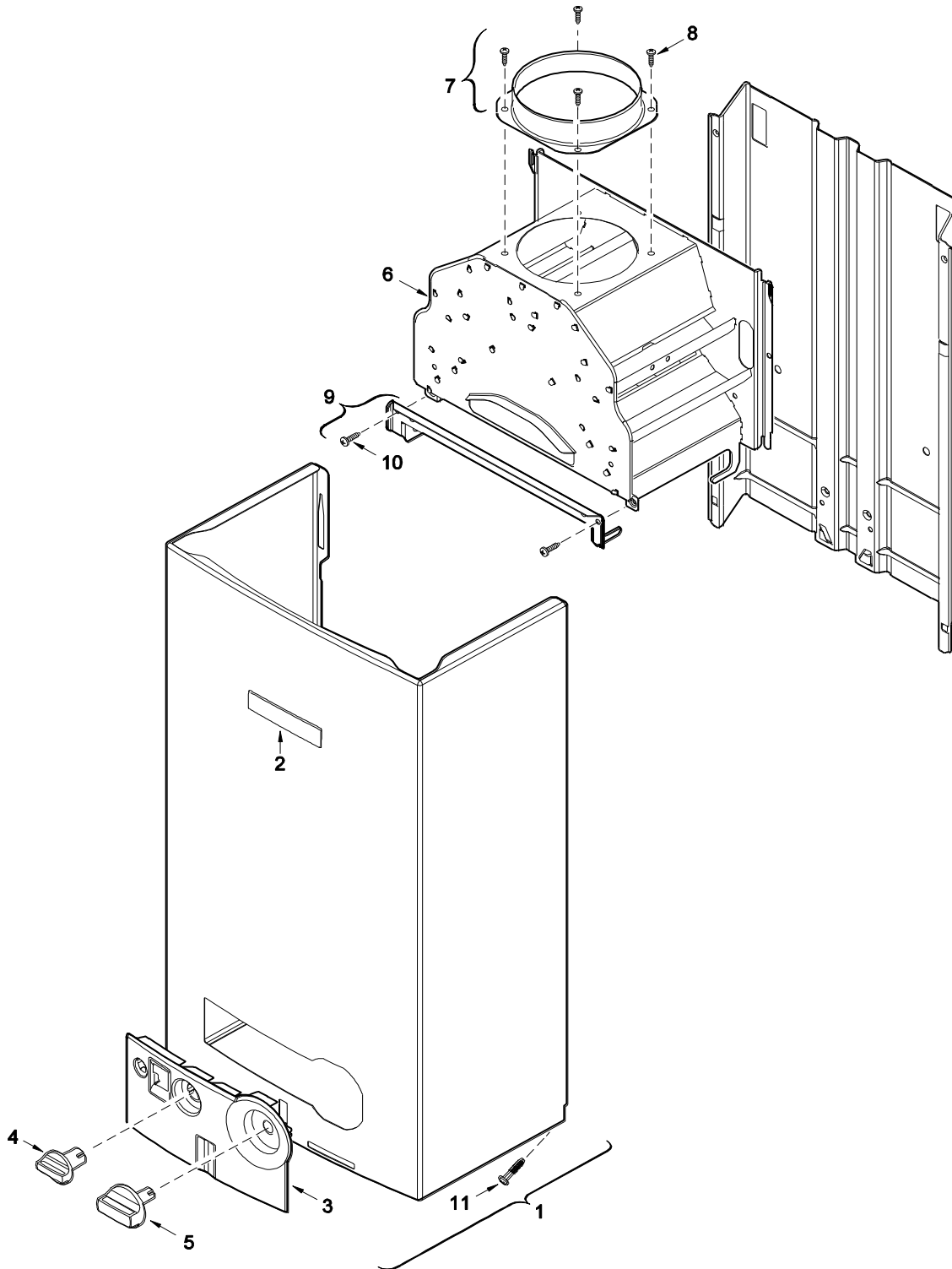
[ar] ملاحظات هامة للتركيب/التجميع

يجب أن يتم التركيب/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ

نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

Ersatzteilliste
Spare parts list



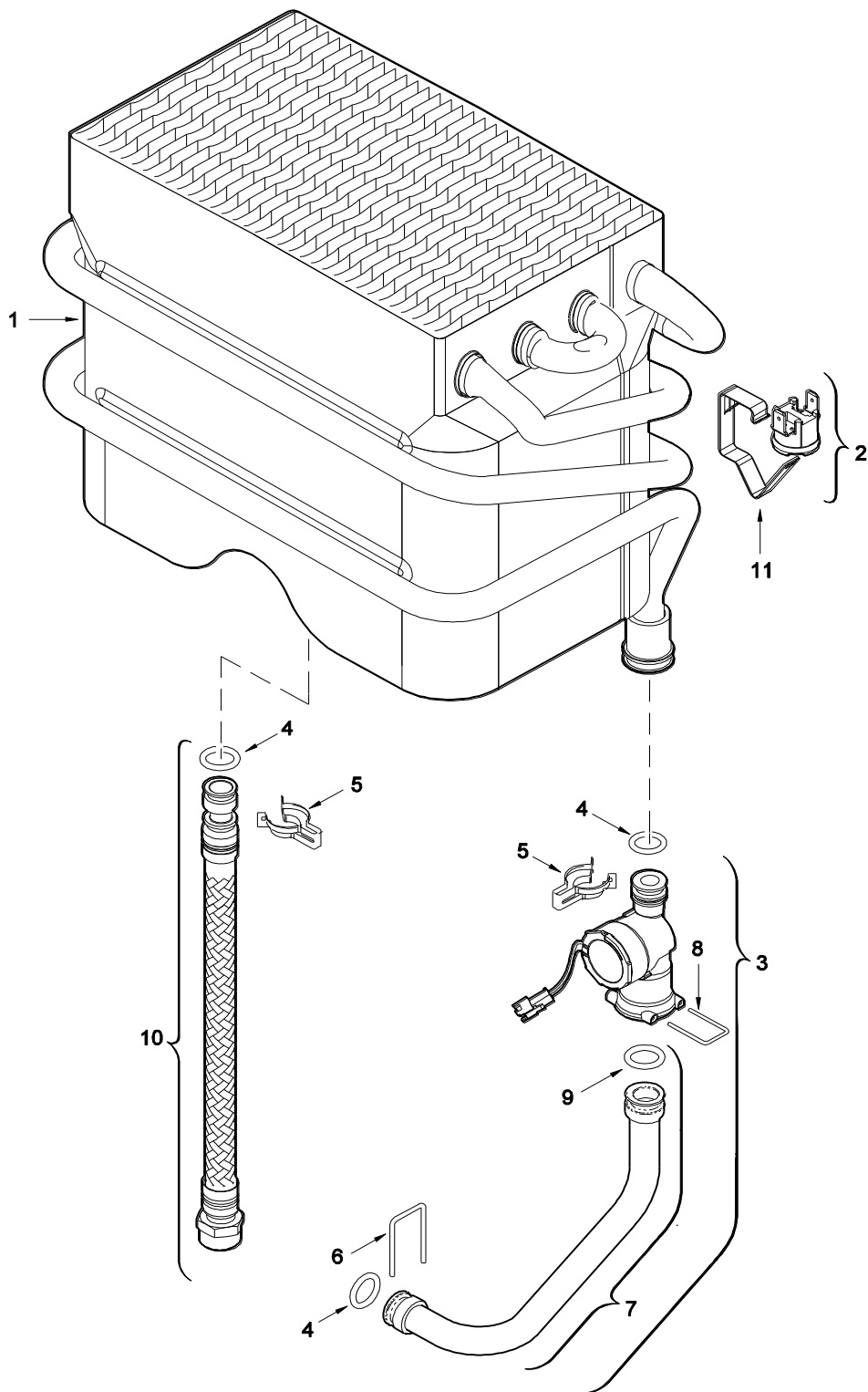
6720902561.AC.JF

Mantel
Front cover

1

WRD 10 / 11 / 13 / 14 / 15 / 18 - 2 G...
(GWH 10/13/15-2 COD H)

Ersatzteilliste
Spare parts list



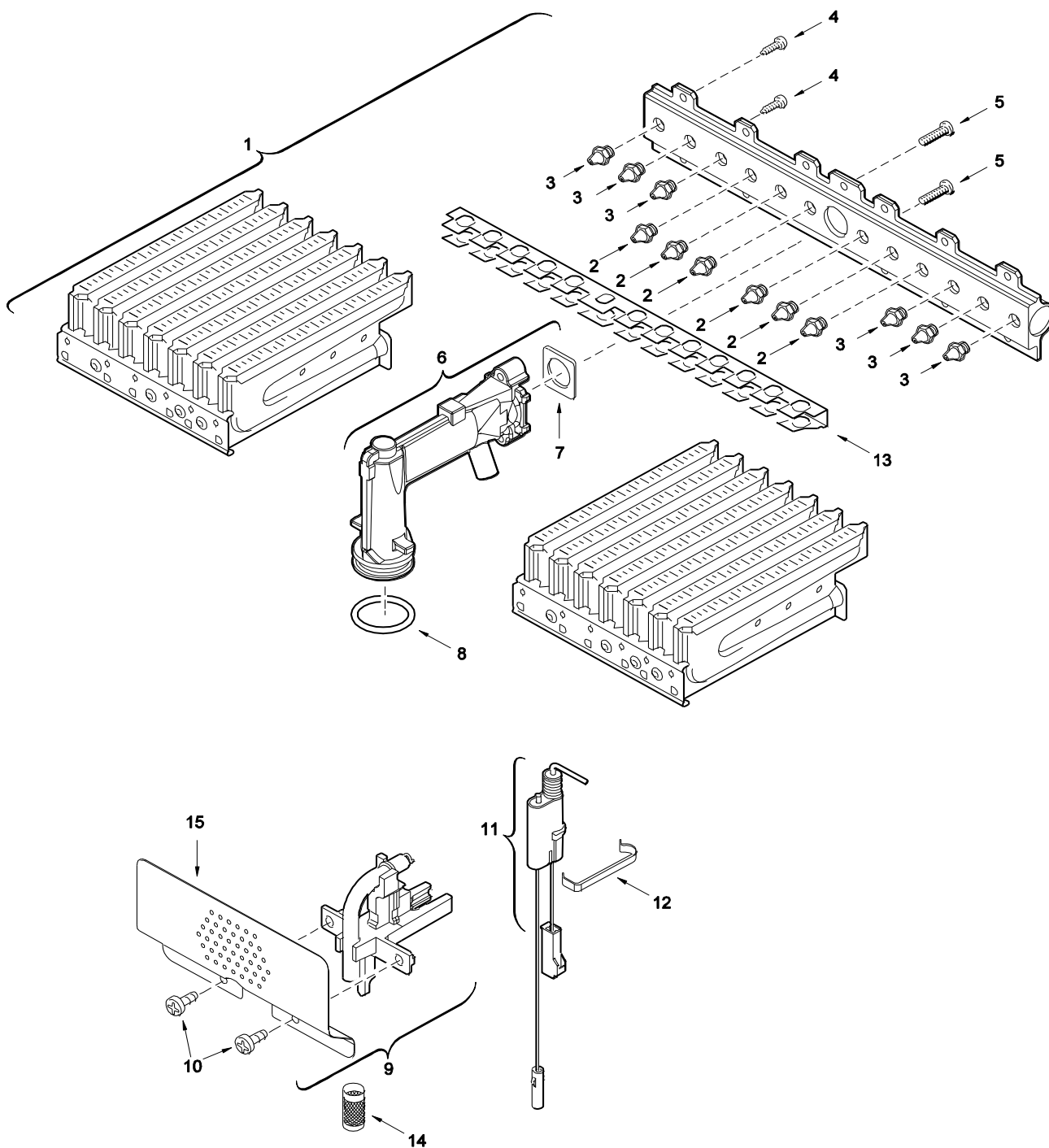
6720902992.AA JF

Innenkörper/Hydrogenerator
Heating body/Hydrogenerator

2

WRD 10 / 11 / 13 / 14 / 15 / 18 - 2 G...
(GWH 10/13/15-2 COD H)

Ersatzteilliste
Spare parts list



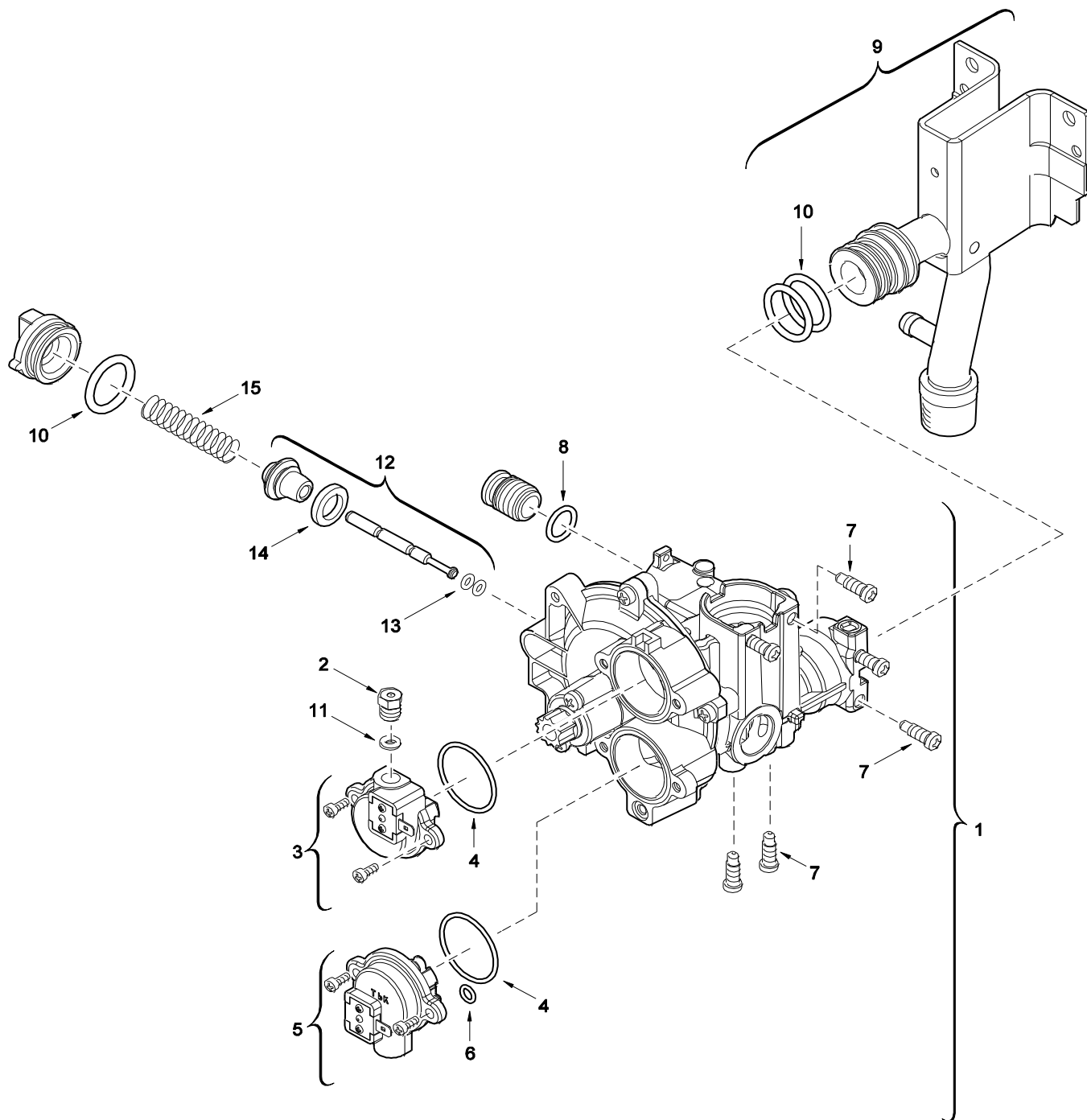
6720902570.AB.JF

Brenner
Burner

3

WRD 10 / 11 / 13 / 14 / 15 / 18 - 2 G...
(GWH 10/13/15-2 COD H)

Ersatzteilliste
Spare parts list



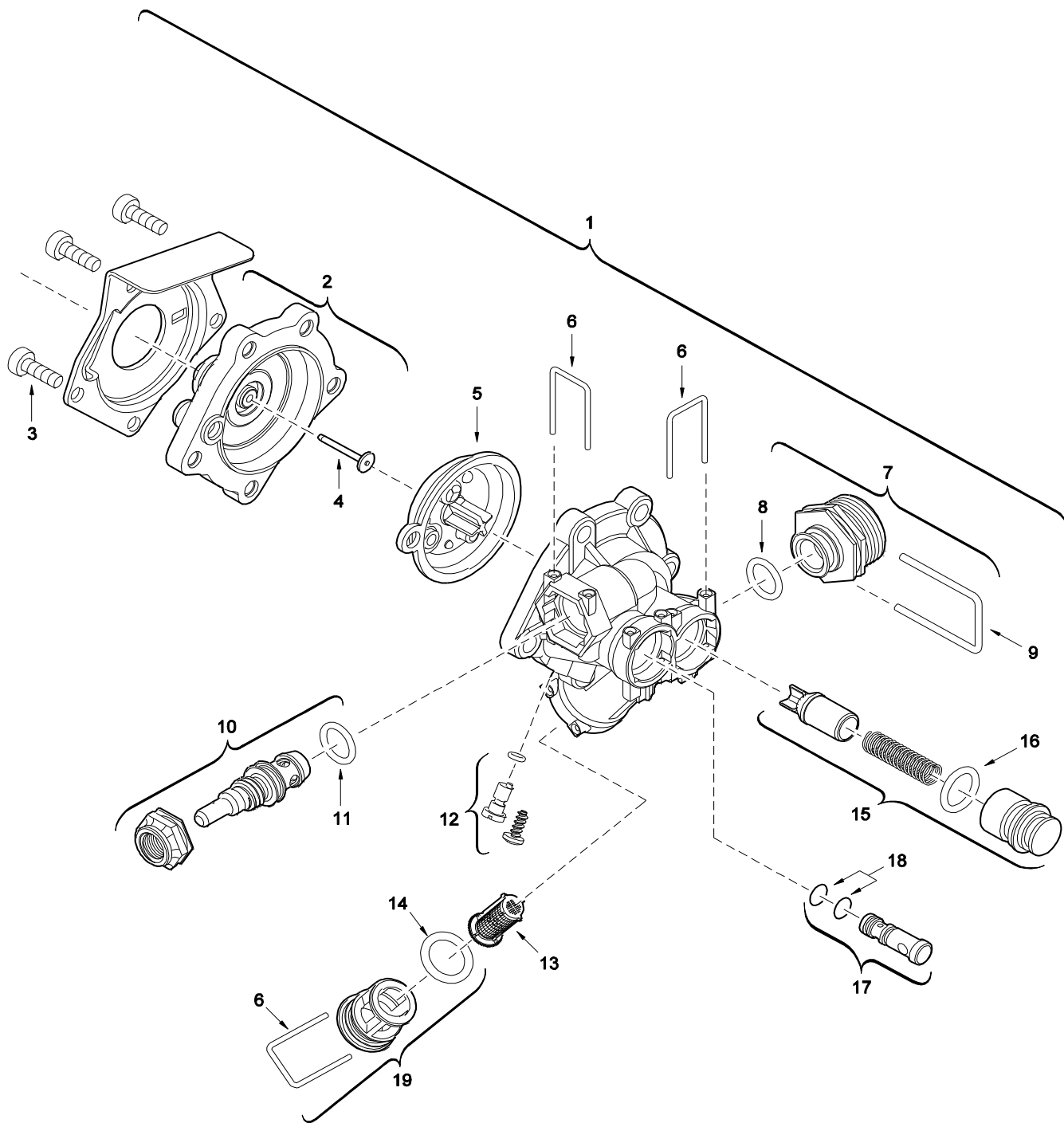
6720902099.AB.JF

Gasarmatur
Gas valve

4

WRD 10 / 11 / 13 / 14 / 15 / 18 - 2 G...
(GWH 10/13/15-2 COD H)

Ersatzteilliste
Spare parts list



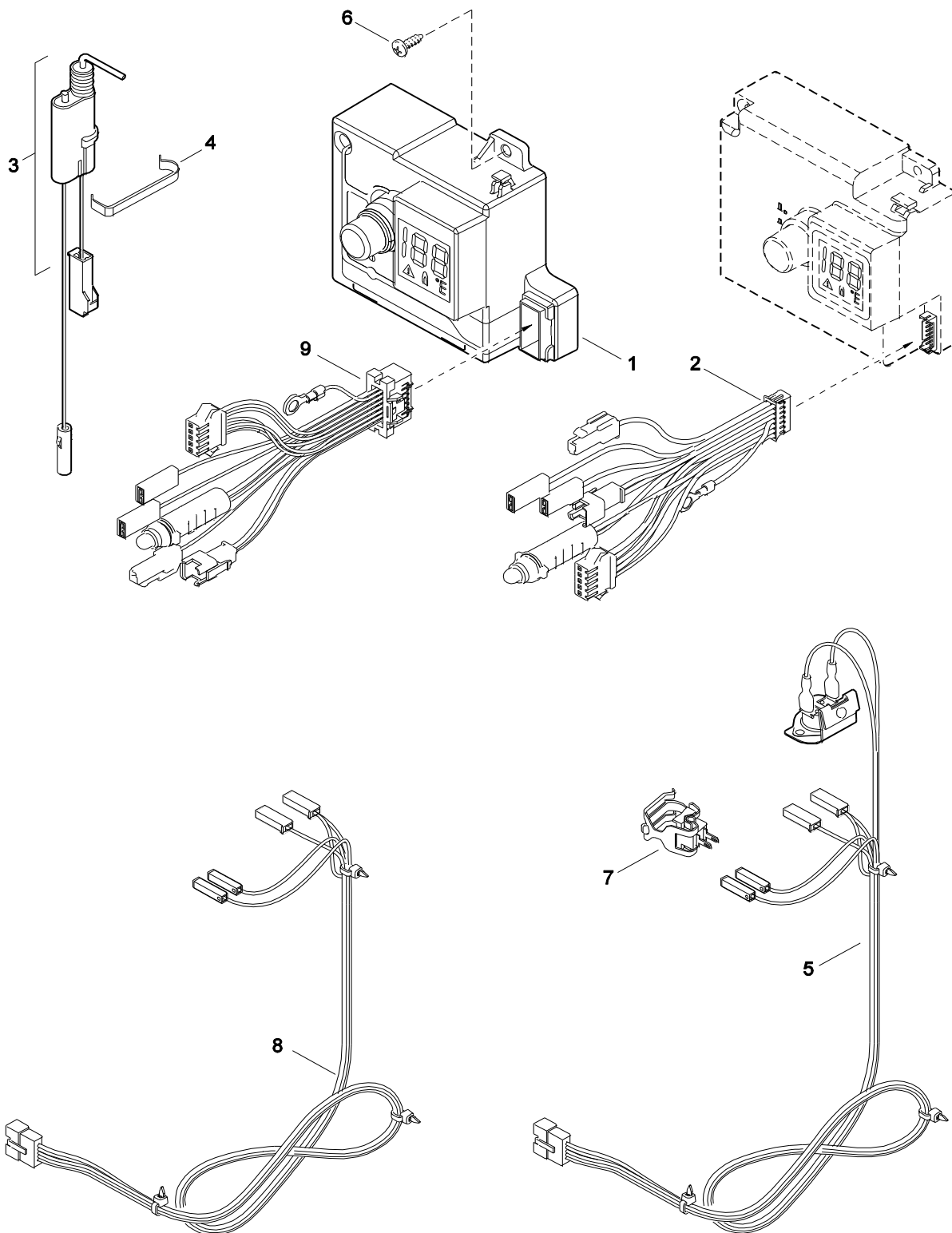
6720902100.AA.JF

Wasserarmatur (Kunststoff)
Water valve (plastic)

5

WRD 10 / 11 / 13 / 14 / 15 / 18 - 2 G...
(GWH 10/13/15-2 COD H)

Ersatzteilliste
Spare parts list



6720907158.AB JF

Zündbaustein
Ignition unit

6

WRD 10 / 11 / 13 / 14 / 15 / 18 - 2 G...
(GWH 10/13/15-2 COD H)

Übersetzungsliste
List of translations

Pos	Description
1 Element of construction	
1	Front shell
2	Trade mark badge
3	Shield
4	Rotary handle
5	Water flow selector handle
6	Draught diverter
7	Exhaust pipe union +110
8	Screw (10x)
9	Angle bracket
10	Screw M4,8x9,5 (10x)
11	Screw no. 10 x 22mm (10x)
2 Element of construction	
1	Heating body
2	Temperature limiter/ECO
3	Hydro generator miniMAX 2
4	O-ring (10x)
5	Clip (10x)
6	Retaining clip (10x)
7	Cold water pipe
8	Wire form spring (10x)
9	O-ring (10x)
10	Hose
11	Clip for ECO (10x)
3 Element of construction	
1	Burner
2	Nozzle (110) (10x)
3	Nozzle (125) (10x)
4	Screw M3,5x10 (10x)
5	Screw M4 x 12 phillips (10x)
6	Connector
7	Washer (10x)
8	O-ring (10x)
9	Pilot burner
10	Screw (10x)
11	Sparking plug
12	Clip (10x)
13	Crossignition bridge
14	Filter
15	Protection shield
	Gas conversion kit 23>21
	Gas conversion kit 23>31
	Gas conversion kit 23>21
	Gas conversion kit 23>31
	Gas conversion kit 23>21
	Gas conversion kit 23>31
4 Element of construction	
1	Gas valve
2	Pilot injector (10x)
3	Pilot electrovalve
4	O-ring (10x)
5	Servovalve
6	O-ring (10x)
7	Screw (10x)
8	O-ring (10x)
9	Gas supply pipe
10	O-ring (10x)



BOSCH

Bosch Thermotechnik GmbH
D-73249 Wernau / Germany